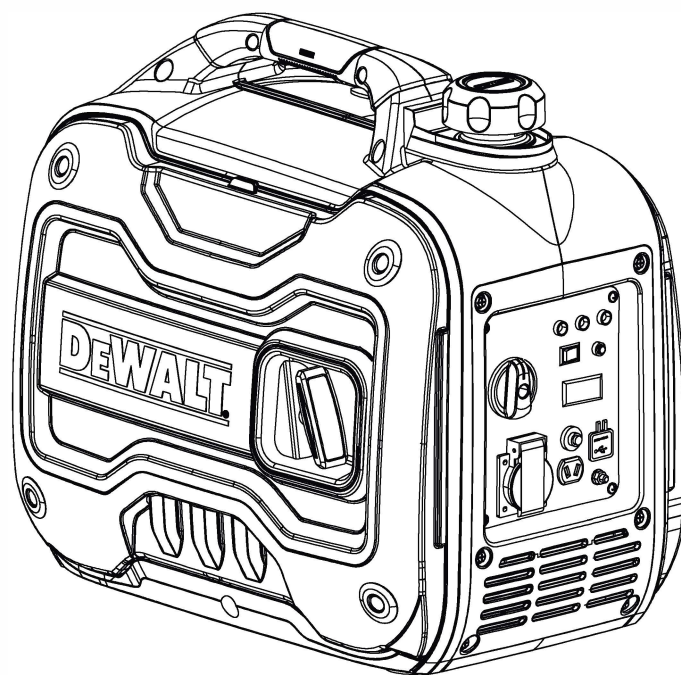


DEWALT®

DXGNI20E

Brukerhåndbok for generatoren

Generator Owner's Manual



NO

SAFETY / SICHERHEIT / SÄKERHET / SIKKERHET / TURVALLISUUS BEZPIECZESTWO / SIKKERHED



- EN Perform a visual inspection of the external and internal components.
- DE Führen Sie eine Sichtprüfung der externen und internen Komponenten durch.
- SV Utför en visuell kontroll av externa och interna komponenter.
- NO Utfør en visuell inspeksjon av de eksterne og interne komponentene.
- FI Suorita ulkoisten ja sisäisten osien silmämääräinen tarkastus.
- PL Przeprowadzić wzrokową kontrolę podzespołów zewnętrznych i wewnętrznych.
- DK Udfør en visuel inspektion af de ydre og indre komponenter.



- EN The temperature range for the use of this equipment is between +5°C and +40°C
- DE Der Temperaturbereich für die Verwendung dieses Geräts liegt zwischen +5°C und +40°C
- SV **Temperaturområdet för användning av denna utrustning är mellan +5oC och +40oC.**
- NO **Temperaturområdet for bruk av dette utstyret er mellom + 5oC og + 40oC.**
- FI Tämän laitteen käyttölämpötila-alue on +5oC ja +40oC välillä.
- PL Zakres temperatur stosowania tego urządzenia wynosi od +5oC do +40oC. poluzować.
- DK **Temperaturområdet for brug af dette udstyr er mellem +5°C og +40°C.**



- EN All items must be cleaned regularly.
- DE Alle Gegenstände müssen regelmäßig gereinigt werden.
- SV **Alla föremål ska rengöras regelbundet. +40oC.**
- FI Kaikki osat on puhdistettava säännöllisesti.
- NO **Alle gjenstander skal rengjøres regelmessig.**
- PL Wszystkie elementy należy regularnie czyścić. poluzować.
- DK Alle varer skal rengøres regelmæssigt.



- EN The air filter must be cleaned regularly
- DE Der Luftfilter muss regelmäßig gereinigt werden
- SV **Luftfiltret ska rengöras regelbundet.**
- FI Ilmansuodatin on puhdistettava säännöllisesti.
- NO **Luftfilteret må rengjøres regelmessig.**
- PL Filtr powietrza należy regularnie czyścić.
- DK **Luftfilteret skal rengøres regelmæssigt.**

SAFETY / SICHERHEIT / SÄKERHET / SIKKERHET / TURVALLISUUS BEZPIECZESTWO / SIKKERHED



- EN HYYTY \Uit gases contain carbon monoxide. This gas is colorless and odorless and is very dangerous. NEVER USE THE EQUIPMENT IN A LOCATION CLOSED OR WITH POOR VENTILATION.
- DE Die Abgase enthalten Kohlenmonoxid. Dieses Gas ist farblos und geruchlos und sehr gefährlich. VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIEMALS AN EINEM GESCHLOSSENEN STANDORT ODER MIT SCHLECHTER BELÜFTUNG.
- SV Avgaserna innehåller kolmonoxid. Denna gas är luktfri och färglös och mycket farlig. ANVÄND ALDRIG UTRUSTNINGEN PÅ EN SLUTEN ELLER DALIGT VENTILERAD PLATS.
- FI Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia. Tämä kaasu on väritöntä ja hajuton ja erittäin vaarallista. ÄLÄ KOSKAAN KÄYTTÄ LAIETETTA SULJETUSSA TAI HUONOSTI TUULETETUSSA TILASSA.
- NC Avgassene inneholder karbonmonoksid. Denne gassen er fargelos og luktfri og er veldig farlig. BRUK ALDRI LAGET OG ET STED STENGT ELLER MED EN DARLIG VENTILASJON.
- PL Gazy spalinowe zawierają tlenek węgla. Ten gaz jest bezwonny i przezroczysty i bardzo niebezpieczny. NIE WOLNO UŻYWAĆ URZĄDZENIA W ZAMKNIĘTYM LUB SŁABO WENTYLOWANYM MIEJSCU.
- DK Udstødningsgasserne indeholder carbonmonoxid. Denne gas er favelos og farvelos og er meget farlig. BRUG ALDRIG UDSTYRET PÅ ET STED, DER ER LUKKET ELLER MED DARLIG VENTILATION.



- EN The repair of the generator must be carried out by qualified and authorized personnel for this purpose.
- DE Die Reparatur des Generators muss zu diesem Zweck von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- SV Reparation av generatorm måste utföras av kvalificerad och auktoriserad personal för detta ändamål.
- FI Generaattorin korjaukset on annettava valtuutetun ja pätevän henkilöstön tehtäväksi.
- NO Reparasjonen av generatoren må utføres av kvalifisert og autorisert personell til dette formålet
- PL W tym celu naprawy generatora muszą być wykonywane przez wykwalifikowany i upoważniony personel
- DK Reparationen af generatoren skal udføres af kvalificeret og autoriseret personale til dette formål.



- EN Store the generator in an area with good ventilation
- DE Lagern Sie den Generator an einem Ort mit guter Belüftung.
- SV Förvara generatorm i ett område med god ventilation för detta ändamål.
- FI Säilytä generaattori tätä tarkoitusta varten tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- NO Oppbevar generatoren i et område med god ventilasjon for dette formålet dette formåle
- PL W tym celu należy przechowywać generator w miejscu o dobrej wentylacji
- DK Opbevar generatoren i et område med god ventilation.

SAFETY / SICHERHEIT / SÄKERHET / SIKKERHET / TURVALLISUUS BEZPIECZESTWO / SIKKERHED



- EN** The guarantee is automatically canceled if you do not follow the described start and stop process.
- DE** Die Garantie erlischt automatisch, wenn Sie den beschriebenen Start- und Stoppvorgang nicht befolgen
- SV** Garantin upphör automatiskt att gälla om du inte följer den beskrivna start- och stopprocessen.
- FI** Takuu raukeaa automaattisesti, jos kuvattua käynnistys- ja pysäytysmenettelyä ei noudateta.
- NO** Garantien blir automatisk ugyldig hvis du ikke følger den beskrevne start- og stopprocessen.
- PL** Gwarancja jest automatycznie unieważniona, jeśli użytkownik nie zastosuje się do opisanego procesu rozpoczęcia i zakończenia.
- DK** Garantien annulleres automatisk, hvis du ikke følger den beskrevne start- og stopproces.



- EN** Failure to follow the described process may damage the equipment. For this purpose.
- DE** Die Nicht beachtung des beschriebenen Vorgangs kann das Gerät beschädigen.
- SV** Underlåtenhet att respektera den beskrivna processen kan skada utrustningen. för detta ändamål
- FI** Jos kuvattua prosessia ei noudateta, laite voi vahingoittua.
- NO** Unnlatelse av å respektere den beskrevne prosessen kan skade utstyret for dette formålet
- PL** Nieprzestrzeżenie opisanego procesu może uszkodzić urządzenie
- DK** Undladelse af at følge den beskrevne proces kan beskadige udstyret



- EN** Check the screws and nuts that due to the vibration of the equipment could loosen.
- DE** Überprüfen Sie die Schrauben und Muttern, die sich aufgrund der Vibration des Geräts lösen könnten.
- SV** Kontrollera de skruvar och muttrar som kan lossna på grund av vibrationer i utrustningen.
- FI** Tarkista mutterit ja pultit, jotka voivat löystyä laitteen värinästä johtuen.
- NO** Kontroller skruene og muttere som på grunn av vibrasjonen i utstyret kan løsne.
- PL** Sprawdzić śruby i nakrętki, które ze względu na wibracje sprzętu mogą się poluzować.
- DK** Kontroller de skruer og møtrikker, der kan løsne sig på grund af vibrationer fra udstyret.

SAFETY / SICHERHEIT / SÄKERHET / SIKKERHET / TURVALLISUUS BEZPIECZESTWO / SIKKERHED



- EN **Good quality oil and fuel are imperatives for using the equipment.**
- DE Für die Verwendung der Geräte sind Öl und Kraftstoff von guter Qualität unerlässlich.
- SV **Olja och bränsle av god kvalitet är absolut nödvändiga för användning av utrustningen.**
- FI Laitteiden käyttö edellyttää hyvälaatuista öljyä ja polttoainetta.
- NO **Olje og drivstoff av god kvalitet er imperativer for bruk av utstyret.**
- PL Olej i paliwo dobrej jakości są niezbędne do użytkowania sprzętu.
- DK Olie og brændstof af god kvalitet er en forudsætning for at bruge udstyret.



- EN **Long-term storage should be done in a dry place. Frost can damage the equipment. Thoroughly dry equipment before storage and store in a dry, not cold place.**
- DE Die Langzeitlagerung sollte an einem trockenen Ort erfolgen. Frost kann die Ausrüstung beschädigen. Trocknen Sie die Geräte vor der Lagerung gründlich und lagern Sie an einem trockenen und nicht kalten Ort.
- SV **Långtidsförvaring måste göras på en torr plats. Frost kan skada utrustningen. Torka utrustningen helt innan den förvaras och förvara den på en torr och inte kall plats.**
- FI Pitkäaikainen varastointi on tehtävä kuivassa paikassa. Pakkanen voi vahingoittaa laitteita. Kuivaa laite kokonaan ennen varastointia ja säilytä sitä kuivassa ja kylmässä paikassa.
- NO **Langtidslagring bør gjøres på et tørt sted. Frosts kan skade utstyret. Tørk utstyret helt før lagring og oppbevar det på et tørt og ikke kaldt sted.**
- PL Przechowywanie długoterminowe musi odbywać się w suchym miejscu. Szron może uszkodzić urządzenie. Przed przechowywaniem całkowicie wysusz urządzenie i przechowuj je w suchym, a nie chłodnym miejscu.
- DK Langtidsopbevaring bør ske på et tørt sted. Frost kan beskadige udstyret. Tør udstyret grundigt inden opbevaring, og opbevar det på et tørt, ikke koldt sted.



- EN **Make sure all filters are cleaned regularly**
- DE Stellen Sie sicher, dass alle Filter gereinigt sind regelmässig.
- SV **Se till att alla filter rengörs regelbundet.**
- FI Varmista, että kaikki suodattimet puhdistetaan säännöllisesti.
- NO **Forsikre deg om at alle filtre rengjøres regelmessig.**
- PL Upewnij się, że wszystkie filtry są regularnie czyszczone.
- DK Sørg for, at alle filtre rengøres regelmæssigt.

SAFETY / SICHERHEIT / SÄKERHET / SIKKERHET / TURVALLISUUS BEZPIECZESTWO / SIKKERHED

EN The exhaust temperature is high during use of the equipment and remains warm even after the generator is turned off. Be careful not to touch the hot exhaust and wait for the equipment to cool down before moving it.

DE Die Abgestemperatur ist während des Betriebs des Geräts hoch und bleibt auch nach dem Ausschalten des Generators warm. Achten Sie darauf, den heißen Auspuff nicht zu berühren, und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es bewegen.

SV Avgastemperaturen är hög vid användning av trustningen och hålls varm även efter att generatören stängts av. Var försiktig så att du inte rör vid det heta avgasröret och vänta tills i hfi gbjbj[Ybg Ubh]bbLbXi ZrttUFXYb'

FI Pakokaasun lämpötila on korkea käytön aikana ja pysyy kuumana myös generaattorin sammuttamisen jälkeen. Varo koskemasta kuumaan pakoputkeen ja odota, että laite jäähtyy, ennen kuin siirät sitä.

NO Eksosstemperaturen er høy under bruk av utstyr og forblir varm selv etter at generatoren er slått av. Vær forsiktig så du ikke berører den varme eksosen og vent til utstyret blir avkjølt før du flytter det.

PL Temperatura spalin jest wysoka podczas pracy urządzenia i jest utrzymywana na wysokiej temperaturze nawet po wyłączeniu generatora. Należy uważać, aby nie dotknąć gorącego układu wydechowego i poczekać, aż urządzenie ostygnie przed jego przemieszczeniem.

DK Udstødningstemperaturen er høj under rug af udstyret og for liver varm, selv efter at generatoren er slukket. Pas på ikke at røre ved den varme udstødning og vent på, at udstyret er afkølet, før du flytter det



EN Do not smoke and avoid flames and sparks when using the generator or when filling the tank. Do not store the generator near flammable material to avoid explosion hazard.

DE Rauchen Sie nicht und vermeiden Sie Flammen und Funken, wenn Sie den Generator verwenden oder den Tank füllen. Lagern Sie den Generator nicht in der Nähe von brennbarem Material, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

SV Rök inte och undvik lågor och gnistor när generatören används eller när tanken fylls på. Förvara inte generatören i närheten av lättantändligt material för att undvika explosionsrisk.

FI Älä tupakoi ja vältä avotulta ja kipinöitä generaattoria käytettäessä tai säiliötä täytettäessä. Älä säilytä generaattoria syttyvien materiaalien lähellä räjähdysvaaran välttämiseksi.

NO Ikke røyk og unngå flammer og gnister under generatorbruk eller under tankfylling. Ikke oppbevar generatoren i nærheten av brennbart materiale for å unngå eksplosjonsfare. For dette formålet

PL Podczas pracy generatora lub napełniania zbiornika nie wolno palić tytoniu i unikać płomieni ani iskier. Nie przechowuj generatora w pobliżu materiałów łatwopalnych, aby uniknąć zagrożenia wybuchem. w tym celu

DK Ryg ikke, og undgå flammer og gnister, når du bruger generatoren eller fylder tanken. Opbevar ikke generatoren i nærheden af brændbart materiale for at undgå eksplosionsfare.



SAFETY / SICHERHEIT / SÄKERHET / SIKKERHET / TURVALLISUUS BEZPIECZESTWO / SIKKERHED



- EN** Never place the generator in an inclined or vertical position, to avoid fuel loss and equipment damage.
- DE** Stellen Sie den Generator niemals in einer geneigten oder vertikalen Position auf, um Kraftstoffverlust und Geräteschäden zu vermeiden.
- SV** Placera aldrig generatorm i ett lutande eller vertikalt läge för att förhindrabränsleförlust och skador på utrustningen.
- FI** Älä koskaan aseta generaattoria kaltevaan tai pystysuoraan asentoon polttoainevuodon ja laitevaurioiden välttämiseksi.
- NO** Plasser aldri generatoren i skrå eller vertikal stilling for å unngå drivstofftap og utstyrsskader.
- PL** Nigdy nie ustawiaj generatora w pozycji pochyłej lub pionowej, aby zapobiec utracie paliwa i uszkodzeniu sprzętu.
- DK** Placer aldrig generatoren i en skrå eller lodret position for at undgå tab af brændstof og beskadigelse af udstyret.



-
- EN** ALWAYS control the oil and fuel level, as well as its maintenance before each use.
 - DE** Kontrollieren Sie IMMER den Öl und Kraftstoffstand sowie die Wartung vor jedem Gebrauch.
 - SV** Den kontrollerar alltid olje- och bränslenivån samt dess underhåll före varje användning.
 - FI** Tarkista AINA öljyn ja polttoaineen taso ja huolto ennen jokaista käyttökertaa.
 - NO** Kontroller ALLTID nivået på olje og drivstoff, så vel som vedlikeholdet før hver bruk.
 - PL** Zawsze kontroluj poziom oleju i paliwa, a także jego konserwację przed każdym użyciem.
 - DK** Kontroller ALTID olie- og brændstofniveauet og vedligeholdelsen af det før hver brug.

VI SETTER PRIS PÅ DIN VIRKSOMHET

Takk og gratulerer med valget av DeWALT.

Denne bruksanvisningen er laget for å instruere deg i riktig bruk og betjening av ditt DeWALT-produkt. Din tilfredshet med av dette produktet og sikker bruk det er det viktigste for oss. Ta deg derfor tid å tillese hele bruksanvisningen, spesielt . De vil hjelpe deg du å unngå potensielle farer som kan oppstå når arbeider med dette produktet.



VENTING!

*LES OG FORSTÅ ALLE SAFERx-PRINSIPPER
I DENNE HÅNDBOKEN FØR BRUK. FEIL VED
BRUK AV GENERATOREN I DENNE HÅNDBOKEN
KAN TIL FØREPERSONSKADE, AV GARANTIEN.
MATERIELLE SKADER OG/ ELLER OPPSLUTNING KAT-
POWER VIL heller ikke være ANSVARLIG FOR NOEN
SKADER*

På grunn av svikt i de følgende punktene

x'FY Les denne bruksanvisningen nøye før du tar i bruk denne generatoren. Denne håndboken skal forbli med denne generatoren hvis den selges.

INNHold

VI SETTER PRIS PÅ DIN VIRKSOMHET.....	2
VIKTIG INFORMASJON I HÅNDBOKEN.....	4
VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER.....	6
KJENN GENERATOREN DIN.....	12
KLARGJØRING AV GENERATOR.....	16
OPERAT ON	19
VEDLIKEHOLD	22
TRANSPORT OG LAGRING	27
sPEciFicATioNs.....	29
INSTRUKSJONER FOR PARALLELLFUNKSJON.....	30

VIKTIG INFORMASJON I HÅNDBOKI

Viktig informasjon er merket med følgende i denne håndboken.

Symbolbruk

bruksanvisningen inneholder viktig informasjon som du **må** kjenne til og **forstå** for **å** kunne
informasjonVennligst ivareta DIN SIKKERHET og riktig bruk utstyret. avles bruksanvisningen og
vær oppmerksom på disse avsnittene.



ADVARSEL INDIKERER EN VISS ELLER STOR MULIGHET FOR PERSONSKADE ELLER DØD
HVIS INSTRUKSJONENE IKKE FØLGES.

NOTICE

FORSIKTIGHET INDIKERER EN MULIGHET FOR SKADE PÅ PRODUKTENE HVIS
INSTRUKSJONENE IKKE FØLGES KORREKT.



VENNLIGST LES OG FORSTÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN FULLSTENDIG FØR MASKINEN
TAS I BRUK

VIKTIG INFORMASJON I HÅNDBOKI

DRIVSTOFFET ER SVÆRT BRANNFARLIG OG GIFTIG

- Slå alltid av motoren når du fyller drivstoff.
- Fyll aldri drivstoff mens du røyker eller i nærheten av åpen ild.
- Pass på at du drivstoff fyller drivstoff.ikke søler på motoren eller lyddemperen når du
- Hvis du svelger drivstoff, umiddelbart oppsøke inhalerer drivstoffdamp eller får drivstoff i øynene, må du lege. Hvis du får på drivstoff huden eller ,klærne må straks du og .vaske deg med såpe og vann skifte klær
- Sørg for at maskinen holdes oppreist når du bruker eller transporterer den. hvis den vipperdet , eller drivstofftankenkan lekke drivstoff fra forgasseren .

EKSOSGASSER ER GIFTIGE

- Bruk aldri dette produktet i et lukket område, da det kan føre til bevisstløshet og død i løpet av kort tid. Bruk alltid dette produktet i et godt ventilert område utendørs.

MOTOREN OG LYDDEMPEREN KAN VÆRE VARME

- Når du må bruker generatoren, og barn.du plassere den på et sikkert sted, borte fra fotgjengere
- Unngå å under plassere brennbare materialer i nærheten av eksosutløpet drift.
- Hold generatoren minst 1 m fra bygninger eller annet utstyr, ellers kan produktet bli overopphetet.
- Ikke bruk produktet medet støvdeksel eller andre gjenstander som dekker det.
- Når du dekker til du generatoren, og lyddemperen er helt nedkjølt.må først gjøre det etter at motoren
- Sørg at forgeneratoren kun bæres i bærehåndtakene.
- Ikke plasser noen hindringer på generatoren.

FOR Å FORHINDRE ELEKTRISK STØT

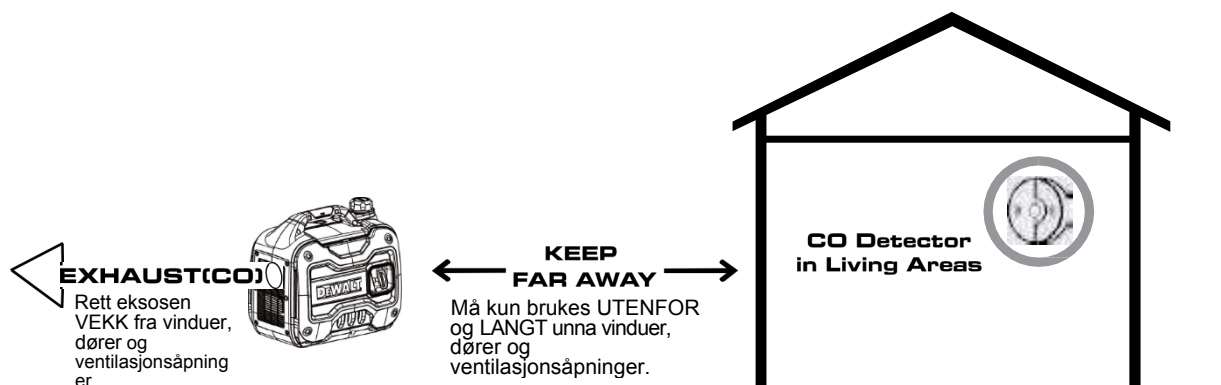
- Bruk aldri produktet i regn eller snø.
- Ta aldri på generatoren med våte hender, oppstå da det kan elektrisk støt.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

RIKTIG  WARNING

Eksempel på plassering for å redusere risikoen for

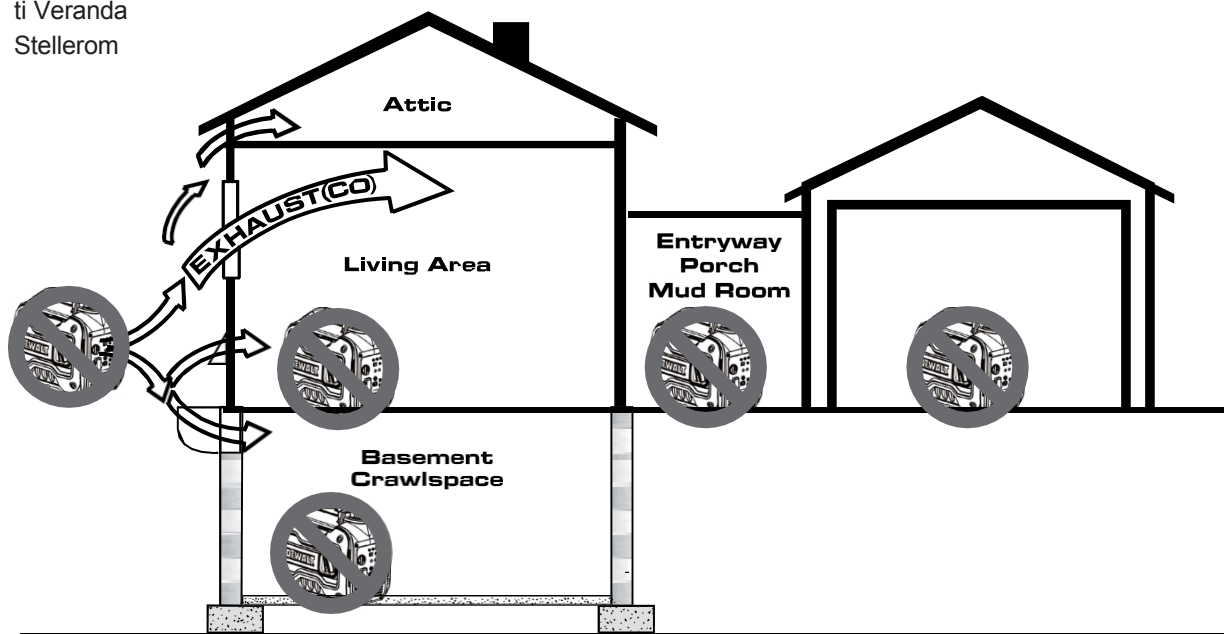
karbonmonoksidforgiftning Bruk KUN utendørs og i medvind, langt unna vinduer, dører og ventilasjonsåpninger. Rett eksosen bort fra oppholdsrom.



FEIL BRUK  WARNING

Ikke bruk på noen av følgende steder:

I nærheten av en dør, et vindu eller en ventilasjon
Garasje
Kjeller
Krypkjeller
Boareal
Inngangsparti
Veranda
Stellerom



VIKTIGE SIKKERHETS7 INSTRUKSJONER

WARNING



Startsnorens tilbakeslag (rask)
tilbaketrekking vil trekke hånden og armen
mot motoren raskere enn du kan slippe
taket, til beinbrudd noe som kan føre som
kan resultere i, brudd, blåmerker eller
forstuinger i alvorlige skader.

6 Når du starter motoren, trekker du langsomt i snoren til du kjenner
motstand.

motstanden kjennes, å .og trekk deretter raskt for unngå tilbakeslag

6 Start eller stopp ALDRI motoren med elektriske apparater
koblet og slått på.

WARNING



Drivstoff og drivstoffdamp er ekstremt brannfarlig og
eksplosive stoffer som kan forårsake forbrenning, brann eller eksplosjon
komfyrer, , varmtvannsberedere kan som og/eller føre til død

tennkilde eller .

VED PÅFYLLING AV ELLER TØMMING DRIVSTOFF

e Slå generatormotoren AV og la den avkjøles i minst 2
minutter før du tar av tanklokket.

Løsne lokket sakte for å avlaste trykket i tanken.

⚠ Fyll eller tøm drivstofftanken utendørs.

o IKKE overfylle tanken. La det plass være til drivstoffutvidelse.

⚠ Hvis du søler drivstoff, motoren må du vente til det har
fordampet før du starter

⚠ Hold drivstoffet borte fra gnister og åpen ild.

• Kontroller drivstoffslanger, tank, lokk og
beslag. G IKKE tenn en sigarett eller røyk.

VED OPPSTART AV UTSTYR

• Sørg for at tennplugg, lyddemper, bensinlokk og luftfilter
er på plass.

G IKKE sveiv motoren med tennpluggen fjernet.



Les brukerhåndboken før bruk.



Du KAN BLI DREPT eller ALVORLIG
SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.

VED BRUK AV UTSTYR

o IKKE bruk dette produktet inne i en bygning, carport,
veranda, utstyr, mobilt marine applikasjoner eller
innhegning.

6 IKKE tipp motoren eller utstyret i en vinkel som fører
til at drivstoff søles ut

6 IKKE stopp motoren ved å flytte choke-reguleringen til

"Start"-posisjon.

NÅR DU TRANSPORTERER, FLYTTER ELLER REPARASJON AV UTSTYR

G Transport/flytting/repasj on med drivstofftanken TOM eller
med drivstoffavstengningsventilen AV.

6 IKKE tipp motor eller utstyr i en vinkel som kan føre til
at drivstoff søles ut.

⚠ Koble fra tennpluggledningen.

VED LAGRING AV DRIVSTOFF ELLER UTSTYR MED DRIVSTOFF I TANKEN

G Oppbevares borte fra ovner,
eller alvorlig personskade skade på eiendom.
eller andre annen applikasjoner som har pilotlys
eller annen antenningskilde fordi de kan
antennes drivstoffdampene.

WARNING



Et varmt eksosystem kan forårsake alvorlige brannskader,
unngå kontakt hvis motoren har vært i gang.

WARNING



Generatorspenningen kan forårsake
elektrisk støt eller brannskader
personskadesom føre til død eller .alvorlig

Bruk godkjent overføringsutstyr som er egnet for den tiltenkte
bruken, for å forhindre tilbakemating ved å isolere generatoren
fra strømforsyningsarbeiderne.

VIKTIGE SIKKERHETS7 INSTRUKSJONER

- o Gi som reservestrømbeskjed til forsyningsselskapet .når du bruker en generator
- Bruk jordfeilbryter (GFCI) i alle fuktige eller svært ledende områder, på for eksempel metalldekker eller .stålkonstruksjoner
- G IKKE ta på blanke ledninger eller .stikkontakter
- G IKKE bruk generatoren med elektriske ledninger som er slitte, frynsete, bare på eller annen måte skadet.
- o IKKE bruk generatoren i regn væreller vått været.
- 6 IKKE håndter generatoren eller elektriske ledninger mens du står i vann, er barfott eller har våte hender eller føtter.
- G IKKE la ukvalifiserte personer eller barn for å betjene eller vedlikeholde generatoren.

! WARNING



Eksosvarme/gasser kan antenne brennbar materiale, bygninger eller skade drivstofftanken og forårsake brann, noe kan til somføredød eller alvorlig personskade og/eller .materielle skader
Kontakt med lydtemperen kan føre til brannskader og personskader.alvorlige

- ¥ IKKE ta på varme deler, UNNGÅ avgasser.og varme
- La utstyret avkjøles før det berøres.
- o Erstatningsdelene må være de samme og monteres i samme posisjon som .

! WARNING



Hvis du avinstallerer apparatet, kan gnister forårsake brann eller elektrisk støt som føre til død alvorlig personskade

NÅR DU JUSTERER ELLER UTFØRER REPARASJONER PÅ GENERATOREN

- o Koble tennpluggledningen fra tennpluggen, .og plasser ledningen slik at den ikke kommer i kontakt med

VED TESTING AV MOTORGNISTEN

- ¥ Bruk en godkjent tennpluggtester.
- o IKKE sjekk for gnist når tennpluggen er fjernet.

! WARNING



Startmotoren og andre roterende deler kan vikle seg inn i hender, hår, klær eller .tilbehør, noe som kan føre til alvorlige personskader

- Bruk ALDRI generatoren uten beskyttelseshus eller deksler.
- G IKKE bruk løse klær, smykker eller noe kan sette fast i segstartmotoren eller andre roterende deler.
- e Bind opp langt hår og ta av smykker.

! WARNING

For høy driftshastighet kan føre til mindre personskader. For lav driftshastighet påfører tung belastning.

- IKKE manipulere med regulatorfjær, . koblingsledd eller andre deler for å øke motorhastighetenGeneratoren leverer korrekt nominell frekvens og .spenning når den går på regulert turtall

G IKKE modifier generatoren på måte.noen

MERK:

Overskridelse av generatorens effekt-/strømstyrkekapasitet kan skade generatoren og/eller som elektriske apparater er den.koblet til

- o IKKE overskrid generatorens kapasitet i .wattstyrke og strømstyrke
- o Start generatoren og laster.la motoren stabilisere seg før du kobler til elektriske
- e Koble til elektriske laster i AV-stilling, og slå deretter på for drift.
- G Slå av den elektriske lasten og koble den fra generatoren før du stopper generatoren.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

MERK:

Feil behandling av generatoren kan skade den og forkorte levetiden.

e Bruk generatoren kun til tiltenkt bruk.

- Hvis du har spørsmål om tiltenkt bruk, kan du spørre forhandleren eller kontakte det lokale servicesenteret.

e Bruk generatoren kun på plant underlag.

- IKKE utsett generatoren for fuktighet, støv, smuss eller korrosive damper

6 IKKE stikk gjenstander gjennom kjølesporene.

R Hvis tilkoblede enheter blir overopphetet, må du slå dem av og generatoren. koble dem fra

e Slå av generatoren hvis:

- Elektrisk utgang går tapt.
- Utstyret slår gnister, flammer, ryker eller avgir
- Enheten vibrerer for mye



Medisinsk og livsoppretholdende bruk.

o I nødstilfeller, ring det lokale politiet.

e Bruk **ALDRI** dette produktet til å drive livsoppretholdende enheter eller livsoppretholdende apparater.

- Bruk dette produktet **ALDRI** til å drive medisinsk utstyr eller medisinske apparater.
- o Informer strømleverandøren din umiddelbart hvis du eller noen i husstanden din er avhengig av elektrisk utstyr for å leve.
- o Informer strømleverandøren din umiddelbart hvis et tap eller noen en medisinsk .i huset nødsituasjonditt vil oppleve i huset ditt kan nødsituasjon oppleve en medisinsk

ADVARSEL:

Når denne generatoren brukes til å forsyne en bygningens ledningssystem:

generatoren må installeres av avledet en elektriker og kvalifisert kobles til en overføringsbryter som et separat system. Generatoren skal kobles kobler til via en overføringsbryter som ut utstyrets alle andre ledere enn jordingsleder. Generatorens ramme skal være koblet til en godkjent jordingselektrode. Hvis ikke generatoren isolert fra , strømforsyningen kan det føre til dødsfall eller personskade .for de som arbeider med strømforsyningen

- Ikke bruk denne generatoren å forsyne akuttmedisinsk med utstyr eller livsoppretholdende utstyr strøm.

- Eksos inneholder giftig karbonmonoksid, en kull- og luktfri gass. Å puste inn eksos kan føre til bevisstløshet og . kan være dødeligHvis du kjører i et trangt eller delvis lukket område kan luften inneholde farlige mengder karbonmonoksid. Sørg for alltid for tilstrekkelig ventilasjon å at hindredet eksos.dannes

Bruk alltid en batteridrevet karbonmonoksidetektor når du bruker generatoren. Hvis du deg begynner å føle svimmel, svimmel eller svak mens du bruker generatoren, må du og slå den av gå ut i frisk luft umiddelbart.

Oppsøk lege. Du kan ha fått karbonmonoksidforgiftning.

Plasser generatoren på et flatt, stabilt underlag med en helling på maks. 4 fot.

- Bruk utendørs i et godt ventilert, støyforstyrrelsergodt opplyst område som er isolert fra arbeidsområdene for å unngå .

Bruk av generatoren under våte forhold kan til føreelektrisk støt. Hold enheten tørr.

- o Hold generatoren minst 1,5 meter unna alle typer brennbar materiale.

Ikke bruk generatoren i nærheten av farlige materialer.

Ikke bruk generatoren på en bensinstasjon for eller .gass naturgass

- Ikke ta på lydtemperen eller sylindere under eller umiddelbart etter bruk; de er VARME og .kan forårsake brannskader

Denne generatoren har en nøytral flytende tilstand.

- Dette betyr at nøytrallederen ikke er elektrisk koblet til maskinens ramme.
- Ikke la generatorens bensintank flyte over når du fyller den. Fyll til 1 in. under bensintankens øvre hals for å gi rom for utvidelse av . drivstoffetIkke dekk til tankklokke når motoren er i . gangHvis du dekker til tankklokke under bruk, verktøyet.kan det til føremotorstopp og/eller skade på

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Ikke røyk når du fyller bensin på generatoren.
- Slå av motoren og la den kjøle seg helt ned før du fyller bensin eller smøremiddel på generatoren
- Ikke fjern oljepeilepinnen eller tankklokken når motoren er i gang.
- Vær nøye med å lese alle sikkerhetsmerkene på generatoren.
- Hold barn på minst 3 meters avstand fra generatoren til enhver tid.
- Enheten fungerer best i temperaturer mellom 23°F og 104°F med en relativ luftfuktighet på 90 % eller mindre.
- Driftsspenning og frekvensbehov for alt elektronisk utstyr bør kontrolleres før det kobles til denne generatoren. Skader kan oppstå hvis utstyret ikke er konstruert for å fungere innenfor en +/- 10 % spenningsvariasjon, og +/- 3 Hz frekvensvariasjon fra generatorens typeskiltverdier
- Kun til utendørs bruk.
- Ta vare på disse instruksjonene. Slå opp i dem ofte, og bruk dem til å instruere andre som skal bruke dette produktet. Hvis du låner ut dette noenlånede produktet til , bør du også .dem dennebruksanvisningen

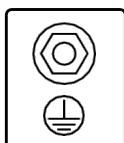
SIGNALBESKRIVELSE

Følgende signalord og betydninger er ment å forklare risikonivåene som er forbundet med dette produktet.

SIGNAL	BETYDNING
FARE:	Indikerer en overhengende farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, vil føre til død eller alvorlig personskade.
ADVARSEL:	Indikerer en potensielt farlig situasjon , somhvis den ikke unngås, død eller alvorlig personskade.kan føre til
FORSIKTIGHET :	Indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, eller moderat personskadekan føre til mindre .
MERKNAD :	(Uten sikkerhetsvarselsymbol) Indikerer viktig informasjon som ikke er relatert til fare for personskade, for eksempel en situasjon som kan føre til skade på eiendom.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

JORDING



Jord generatoren på riktig måte for å unngå elektrisk støt

- Koble generatorens jordklemme til jordelektroden som er nedgravd i bakken.

ADVARSEL MERKNADER

- Hvis generatoren ikke er jordet på riktig måte, støt kan det føre til elektrisk
- Sørg for alltid å overholde elektriske belastninger.

TILKOBLING



Før generatoren kan kobles til **bygningens** elektriske system, må en autorisert elektriker installere en isolasjonsbryter (overføringsbryter) i bygningens hovedsikringsskap. Bryteren er tilkoblingspunktet for generatorstrøm og gjør det mulig å velge mellom generator- eller hovedstrøm til bygningen. Dette forhindrer at generatoren lader hovedstrømledningen (tilbakemating) når hovedstrømforsyningen har sviktet eller har blitt slått av for reparasjon av ledningen. tilbakemating kan gi på . elektrosjokk eller skade vedlikeholdspersonell ledningenDet driftskraft kommer tilbake hvis enheten brukes uten automatisk bryter.kan også oppstå skader på generatoren og bygningens elektriske system når normal



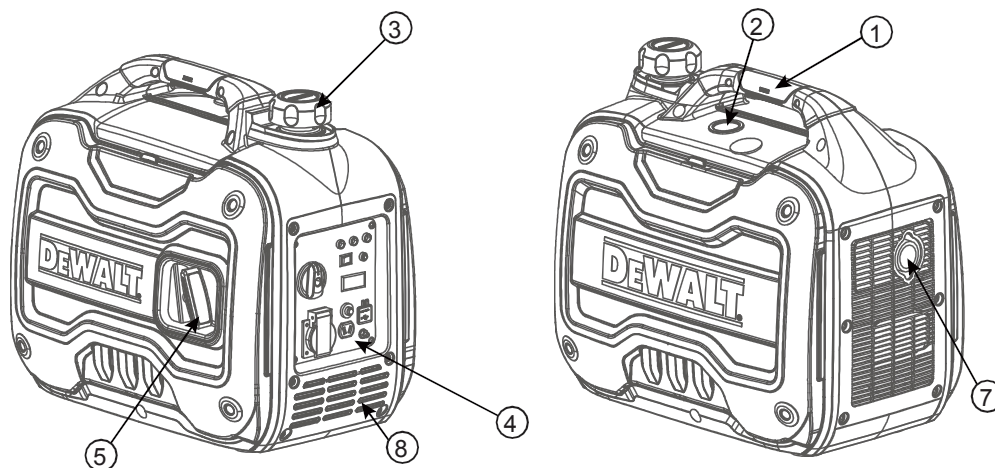
Bruk alltid riktige, godkjente elektriske ledninger. Sørg for å overholde alle elektriske forskrifter.

Ikke bruk elektriske ledninger som er slitte eller skadet.

Bruk alltid GFCI (jordfeilbryter) på fuktige steder. Bruk alltid en godkjent overføringsbryter for å isolere generatoren fra det .elektriske panelet

KNOW YOUR GENERATOR

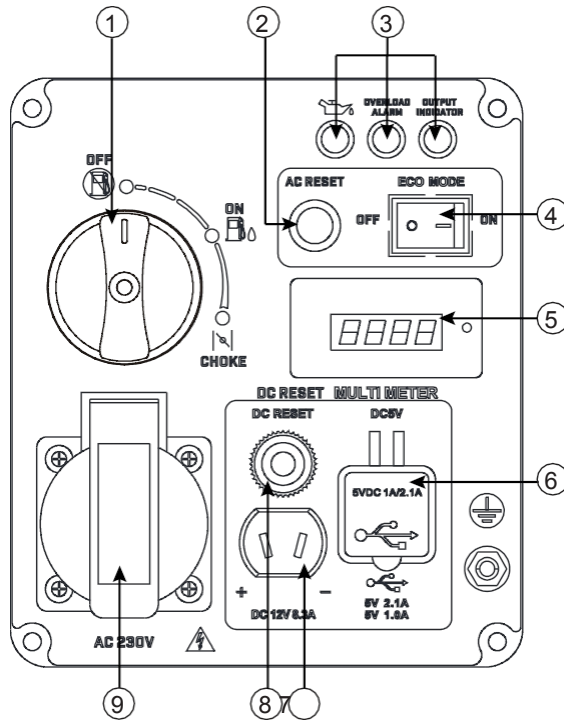
1. Description



- ① Bærehåndtak
- ② Drivstoffmåler
- ③ Lokk til drivstofftanken
- ④ Kontrollpanel
- ⑤ Rekylstarter
- ⑥ Oljepåfyllingsdeksel
- ⑦ Lyddemper
- ⑧ Inntak av kjøleluft

KNOW YOUR GENERATOR

2. Control Panel



- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| ① Multiswitch | ⑥ USB-port |
| ② AC-nullstillingsknapp | ⑦ DC-uttak |
| ③ Indikatorer | ⑧ DC -tilbakestillingsknapp |
| ④ Økobryter | ⑨ AC-uttak |
| ⑤ Timer | |

KNOW YOUR GENERATOR

3. Control Function

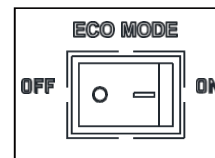
3.1 Smart motorstyring (ECO)

“ON”

Når ECO-bryteren står på "ON", regulerer gasspjeldet motorturtallet i henhold til den tilkoblede belastningen. Resultatet er bedre drivstofforbruk og mindre støy.

“OFF”

Når ECO-bryteren er til "OFF", sattgår motoren med nominelt turtall (4500 o/min), uavhengig av om det er tilkoblet last eller ikke.

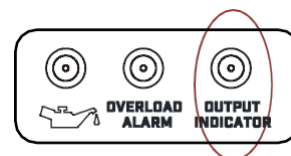


NOTICE:

ECO må være slått på "OFF" ved bruk av utstyr som elektrisk krever stor startstrøm.

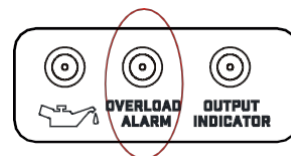
3.2 Utgangsindikator (grønn)

Effektindikatoren tennes når motoren starter og produserer strøm.



3.3 Overbelastningsalarm (rød)

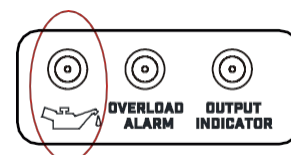
Overbelastningsalarmen aktiveres når en tilkoblet enhet krever mer strøm enn generatoren er i stand å tilprodusere. Utgangsindikatoren (grønn) vil slukke og overbelastningsalarmen (rød) vil forbli på, men motoren vil fortsette å gå.



FORSIKTIG: Ikke overbelast generatoren

3.4 Alarm for (rød)lavt oljenivå

Når oljenivået faller under det påkrevde nivået, alarmen for lavt oljenivå, vil slå seg på, automatisk, og motoren stopper. Motoren vil ikke starte på nytt før det fylles olje på enheten for å bringe den opp til riktig nivå.

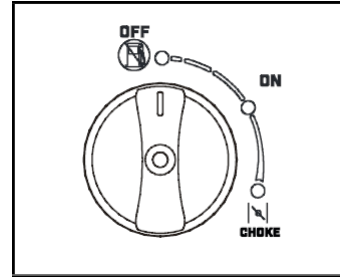


3.6 Multi-Switch

Flerbryteren styrer drivstoffventil, choke og motorbryter. Når du starter generatoren, vri multikontakten med klokken fra AV- til , og trekk raskt i spoleledningen for å starte. Etter , startvri bryteren til .

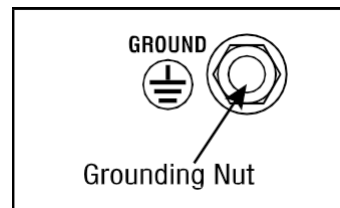
MERKNAD

Choken er ikke nødvendig å forstarte en varm motor.



3.7 Jordingsterminal

Jord generatoren på riktig måte for å forhindre elektrisk støt. Koble generatorens jordklemme til en jordelektrode som er bakkengravd ned .i



KLARGJØRING AV GENERATOR

Følgende avsnitt beskriver nødvendige trinnene for å klargjøre generatoren for bruk. Hvis du utfører disse trinnene på riktig måte, kan det skade generatoren eller forkorte dens levetid.

TRINN 1 - PÅFYLLING/KONTROLL AV OLJE

Generatoren leveres uten olje. Brukeren må tas fyller på riktig mengde olje før generatoren i bruk for første gang. Oljekapasiteten i motorens veivhus er **0,35 liter (SAE) .10W-30**

Følg disse trinnene for å tilsette olje:

1. Plasser generatoren på et plant underlag. Sørg for at motoren er AV før du fyller på eller kontrollerer oljen

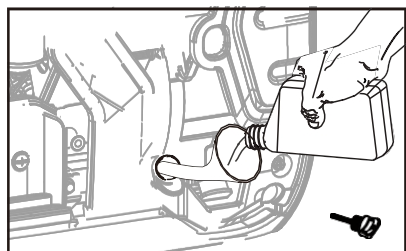
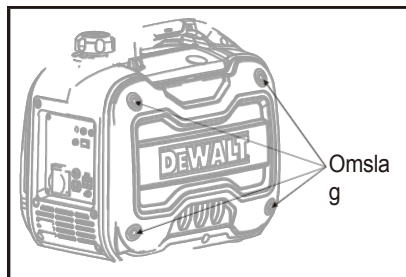
FORSIKTIG: Hold generatoren i ! Hvis , vil generatoren for å vippe hjelpe til med påfyllingenoljen strømme inn i feil områder av motoren og forårsake skade.

2. Fjern oljepåfyllingsdekselet. Skru oljepeilepinnen ut av motoren.

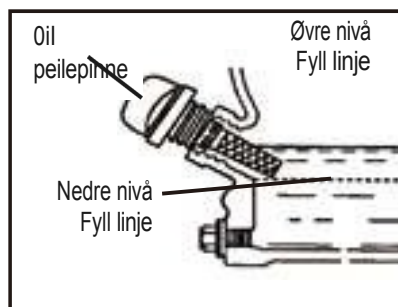
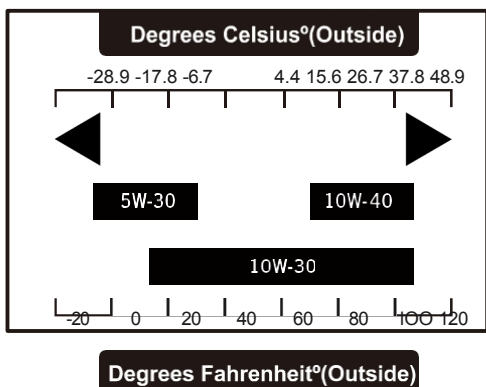
3. Bruk en oljetrakt eller en og egnet dispenser på fyll olje oljepåfyllingsenekte i , men pass på at du ikke overfyller enheten. Fyll veivhuset til den øvre påfyllingslinjen, slik at du visuelt kan se at oljen kommer halvveis opp i oljepåfyllingsgjengene.

4. Sett plass igjen, oljepeilepinnen på og stram den godt til. Tørk av eventuell sølt olje.

5. Monter på nytt oljepåfyllingsdekselet



MERK: Brukt motorolje skal kastes på et godkjent avfallshåndteringssted. Se lokal forhandler for mer informasjon.



KLARGJØRING AV GENERATOR

Ved senere bruk bør oljenivået kontrolleres før bruk, eller etter hver hver8. . Generatoren er utstyrt med en sensor for og vil lavt oljenivå IKKE starte uten tilstrekkelig mengde olje.

For å kontrollere oljenivået (før hver påfølgende start):

1. Plasser generatoren på et plant underlag. Sørg for at motoren er AV før du fyller på eller kontrollerer oljen
2. Åpne oljepåfyllingsdekselet. Ta ut av og tørk peilepinnen med en ren .
3. Stikk peilepinnen inn i oljepåfyllingen uten å skru den fast. Ta ut peilepinnen for å kontrollere oljemarkeringen. Hvis oljemarkeringen dekker mindre enn halvparten av peilepinnendu på , oljepåfyllingsgjengene.fyller sakte olje til du kan se at oljen kommer halvveis opp i
4. Tørk av eventuelle oljelekkasjer, og stram tilgodt . Sett plass igjen på oljepåfyllingsdekselet .

TRINN 2 - TILSETT/KONTROLLÉR DRIVSTOFF



ADVARSEL: Hold generatoren borte fra åpen ild. Denne generatoren kan avgi svært brannfarlige og eksplosive bensindamper, som kan forårsake alvorlige forbrenninger eller til og med døden hvis den antennes. En åpen flamme i nærheten kan føre til eksplosjon selv den omikke er i direkte kontakt med bensinen.

- Må ikke brukes i nærheten av åpen ild, varme eller andre antennelseskilder.
- Ikke røyk i nærheten av generatoren.
- Bruk maskinen alltid på et fast, plant underlag.
- Slå alltid av generatoren før du fyller drivstoff. La generatoren avkjøles i minst 2 minutter før du flytter tanklokket. Løsne lokket sakte for å avlaste trykket i tanken.
- Ikke overfyll drivstofftanken. Drivstoffet kan utvide seg under drift. Ikke fyll opp til toppen av tanken. Ta høyde for ekspansjon.
- Kontroller at det ikke er alltid sølt drivstoff før bruk. Tørk opp eventuelt sølt drivstoff før du starter.
- Tøm drivstofftanken før lagring eller .transport av generatoren for å unngå søl

Bruk KUN fersk (innen 30 dager fra kjøpsdato) blyfri bensin ,med et oktantall på minst 87. Generatoren fungerer best med etanolfri bensin. IKKE bruk bensin med mer enn 10 % etanol, drivstofftankens er .kapasitet 5,0 l. IKKE bland olje med bensin

MERKNAD

- Bruk aldri en blanding av olje og bensin.
- Bruk aldri gammel bensin.
- Hold bensinen borte fra gnister, antennelseskilderåpen ild, , kontrollampvarme og andre .
- Unngå at eller det i drivstofftanken.kommer smuss vann inn
- Bensin kan eldes i tanken og gjøre det vanskelig å starte. Oppbevar aldri generatoren i mer enn 2 måneder med bensin på tanken.

KLARGJØRING AV GENERATOR

Følg disse trinnene for å tilsette bensin:

1. Sørg for at generatoren er slått AV og står på et plant underlag. Skru av tanklokket og sett det til side. Drivstofflokket kan være stramt og vanskelig å skru av.

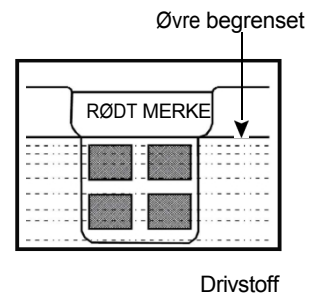
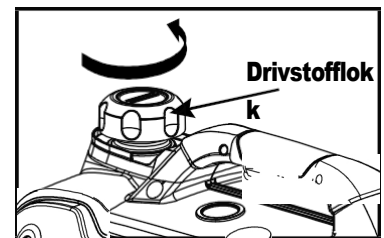
2. Fyll blyfri bensin langsomt i drivstofftanken. Vær forsiktig så du ikke overdriver.

MERK: Ikke fyll drivstofftanken helt til toppen. Hvis du gjør, detvil bensinen utvide seg og søle under bruk, selv om tanklokket er på plass.

3. Sett på igjentanklokket, klut og tørk av eventuell sølt bensin med en tørr

Slik kontrollerer du drivstoffnivået:

Kontroller på drivstoffmåleren. drivstoffnivået Hvis drivstoffnivået er lavt, må du fylle drivstofftanken før du starter generatoren neste gang.

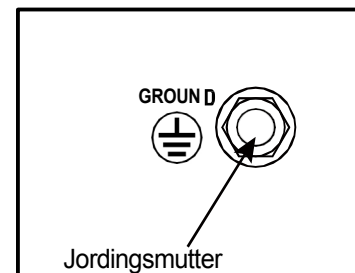


TRINN 3 - JORD GENERATOREN

For å redusere risikoen for elektrisk støt og for å maksimere sikkerheten, bør generatoren jordes på riktig måte.

Jord generatoren ved å stramme jordingsmutteren på fremre det en jordingsledning.kontrollpanelet mot

Denne jordingsledningen skal i den andre enden kobles av kobber, messing til en jordingsstang som eller stål slås ned i jorden. Ledning og jordingsstenger følger med ikke generatoren.



MERK: Jordingskoder kan variere fra sted til sted. Kontakt en lokal elektriker for å sjekke .



ADVARSEL: Hvis generatoren ikke jordes på riktig måte, støt.øker risikoen for elektrisk

DRIFT I STOR HØYDE OVER 914 METER

Drivstoffsystemet på denne generatoren kan påvirkes av drift i store høyder. Riktig drift kan sikres å installere et høydesett i høyder høyere enn 914 meter over havet. Ved høyder over 2438 meter, kan motoren oppleve redusert ytelse, selv med riktig høydesett. Hvis du bruker generatoren uten , dettesettetkan det øke motorens utslipp og ytelsen. Ta kontakt med ditt autoriserte servicesenter for viktig informasjon om disse .redusere både drivstofføkonomien modifikasjonene

OPERASJON


Før du starter generatoren, må du forsikre deg om du at og har lest utført trinnene i avsnittet "Forberedelse av " i denne håndboken. Hvis generatorendu er usikker du hvordan du skal utføre noen av trinnene i denne håndboken, ditt .må kontakte autoriserte servicesenter


FARE: KARBONMONOKSID

Å bruke et strømaggregat innendørs **KAN DREPE DEG PÅ MINUTTER**. Eksosen fra generatoren inneholder karbonmonoksid (CO). Dette er en giftig gass som du ikke kan se eller lukte. Hvis du kan lukte fra eksosen generatoren, puster du inn CO. Men selv om du ikke kan lukte eksosen, CO kan du puste inn


Bruk ALDRI en generator inne i boliger, garasjer, krypkjellere eller andre delvis lukkede rom. I disse områdene kan det bygge seg opp livsfarlige nivåer av karbonmonoksid. Bruk av vifte eller åpning av og vinduer dører gir IKKE nok frisk luft. Bruk generatoren KUN UTENFOR og langt unna vinduer, dører og ventilasjonsåpninger. Disse åpningene kan trekke inn generatoreneksos fra .


Selv om du bruker en generator på riktig måte, kan CO lekke inn i hjemmet. Bruk ALLTID en batteridrevet eller batteribackup CO-alarm i hjemmet. Hvis du begynner å føle deg syk, svimmel svak eller etter at generatoren har vært i gang, må du gå ut i frisk luft med en gang. Oppsøk lege. Du kan ha fått karbonmonoksidforgiftning.

 **ADVARSEL:** Eksosen fra dette produktet inneholder kjemikalier som California vet kan forårsake kreft, fosterskader reproduksjonsskader eller .andre

 **ADVARSEL:** IKKE bruk generatoren i nærheten av åpen ild eller brennbare materialer Denne generatoren kan avgis svært brannfarlige og , eksplosive bensindampersom kan forårsake alvorlige forbrenninger eller til og med død hvis de antennes. En åpen flamme i kan nærheten føre til eksplosjon selv om den ikke er i direkte kontakt med bensinen. Ikke i røyk nærheten av generatoren.

 **ADVARSEL:** Denne generatoren produserer kraftig spenning, som noekan føre til elektrisk støt.

 **ADVARSEL:** Må ikke brukes i eller våte omgivelser. Ikke ta på nakne ledninger eller stikkontakter (uttak). Ikke la barn eller ukvalifiserte personer bruke maskinen.

 **ADVARSEL:** Generatoren skal KUN kobles til elektriske enheter, . enten direkte eller med en skjøteledning **ALDRI KOBLE TIL EN BYGNINGS ELEKTRISKE SYSTEM** uten en kvalifisert elektriker og koblet til en overføringsbryter som et separat avledet system. Slike tilkoblinger må være i samsvar med lokale elektriske lover og . forskrifter Hvis ikke dette overholdes, kan det oppstå , noe som kan føre til alvorlig eller dødsfall for elektrikere.

For å maksimere sikkerheten må du ALLTID jorde generatoren før du bruker den (se JORD GENERATOREN").

Bruk en jordfeilbryter i svært ledende områder, for eksempel på metalldekker eller stålkonstruksjoner.. er tilgjengelige sammen med enkelte skjøteledninger

FORSIKTIG: Koble fra alle elektriske laster fra generatoren før du forsøker å starte den

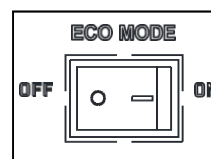
OPERATION

Before starting the generator:

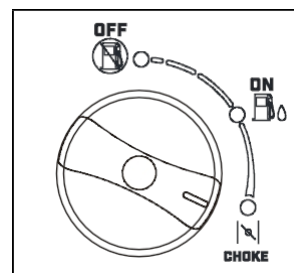
- Verify that the generator is outside on a dry, level surface. Allow at least two feet of clearance on all sides of the generator.
- To maximize safety, check that the generator is properly grounded (see “GROUND THE GENERATOR”).
- Check there is sufficient level of oil in the crankcase. Add oil if necessary (see “ADD/CHECK OIL”).
- Make sure there is sufficient level of gasoline in the fuel tank. Add fuel if necessary (see “ADD/CHECK FUEL”).
- Make sure all electrical devices are unplugged from the generator during ignition. Otherwise it will be difficult for the engine to start.

1 Utfør følgende trinn for å starte gneeratoren:

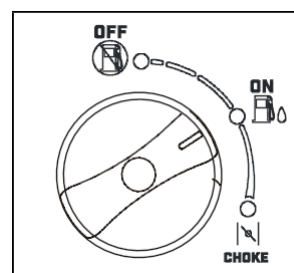
1.1 Vri ECO THROTTLE-bryteren til "ON"



1.2 Vri flerbryteren til "CHOKE"-posisjon.



1.3 Plasser ene hånden på den generatoren for å holde den på plass, og trekk sakte i rekylstarterhåndtaket til du kjenner en svak motstand. Trekk deretter raskt for å starte motoren. Før ledningen forsiktig inn i maskinen. La aldri ledningen ryke tilbake.



1.4 Når motoren starter, vri multikontakten til "ON"-posisjon.

OPERATION

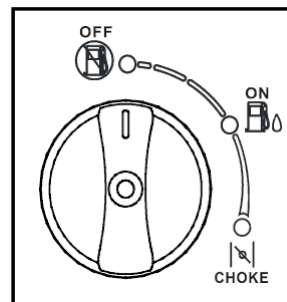
2. Slå av generatoren

⚠ CAUTION: Unplugging running devices can cause damage to the generator. Never stop the engine with electrical devices connected and running.

2.1 Turn off all electrical devices prior to unplugging them from the generator. Unplugging running devices can cause damage to the generator.

2.2 Allow generator to run at no load for a few minutes to stabilize internal temperatures.

2.3 Vri multikontakten til "OFF"-posisjon for å slå av motoren og drivstoffet



⚠ WARNING: Allow the generator to cool down before touching areas that become hot during use.

CAUTION: Allowing gasoline to sit in the fuel tank for long periods of time can make it difficult to start the generator in the future. NEVER store the generator for extended periods of time (over 2 months) with fuel in the fuel tank. Refer to "STORING THE GENERATOR".

3. Tilkobling Elektriske laster

3.1 La motoren stabilisere seg og varme opp noen minutter etter start.

3.2 Før du starter verktøy og utstyr, må du forsikre deg om at generatorens nominelle spenning og strømstyrkekapasitet er tilstrekkelig å tilforsyne alle elektriske laster som enheten skal drive. Hvis strømforsyningen overskrider generatorens kapasitet, kan det være nødvendig å gruppere ett eller flere av verktøyene og/eller utstyret for tilkobling til en separat generator.


3.3 IKKE koble 3-fasede laster til generatoren.

3.4 IKKE overbelast generatoren.

VEDLIKEHOLD

ANBEFALT VEDLIKEHOLDSPLAN

Riktig rutinemessig vedlikehold av generatoren vil bidra til å forlenge maskinens Utfør levetid. vedlikeholdskontroller og i -operasjoner henhold til vedlikeholdsplanen. Hvis du har spørsmål om vedlikeholdsprosedyrene som er oppført i denne håndboken, kan du ditt .kontakte autoriserte servicesenter

 **ADVARSEL:** Utfør aldri vedlikeholdsarbeid mens generatoren er i gang. Før du utfører vedlikehold eller service på generatoren, må du slå AV generatorengeneratoren , koble fra alle enheter og la kjøle seg ned.

Anbefales Vedlikeholdsplan		Hver 8. time eller daglig	Hver 25. timer	Hver 3. måned eller 50 timer	Hver 6. måned eller 100 timer	Før lagring	Etter behov
Motorolje	Kontroller nivået	x					
	Skift ut		x"			x	x
Luffilter	Sjekk			x*			
	Ren			x*			
Tennplugg	Kontroll/rengjøring/ regap				x		
	Forandring					x	x
Drivstofftank	Kontroller nivået	x					
	Avløp					x	x
Forgasser (automatisk avstengning)	Avløp					x	x
Forgasser (Manuell avstengning)		x				x	
Gnistfanger	Sjekk/rengjør				x		
Batteri	Koble fra					x	

* Rengjør/bytt oftere under støvete forhold eller under tung belastning.

VIKTIGE TIPS FOR :VEDLIKEHOLD AV GENERATOREN

- Tøm tetter forgasseren etter hver bruk og før lagring for å forhindre at den .seg
- Ikke oppbevar generatoren med drivstoff i tanken i mer enn 2 måneder - drivstoffet vil da bli dårlig.
- Kjør generatoren generatorens i minst 20 minutter hver måned for å lade batteriet og maksimere levetid.

MERK: Hvis generatoren ikke vedlikeholdes på riktig måte, oppheves garantien.

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLD AV LUFTFILTER

Kontroller hver 50. driftstime (.se Anbefalt vedlikeholdsplan

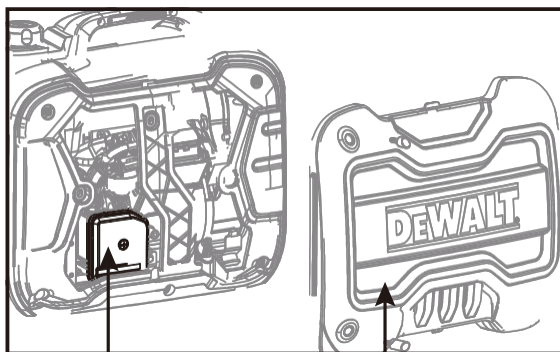
Rutinemessig vedlikehold av luftfilteret bidrar til å opprettholde riktig luftstrøm til forgasseren. og til at Kontroller avluftfilteret er frittfor smuss.

For å inspisere og rengjøre luftfilteret:

1. Skru ut boltene på vedlikeholdsdekselet, fra sidepanelet.og fjern dekselet
2. Ta av dekselet på luftfilteret. Fjern det svampplignende luftfilterelementet fra huset. Tørk av overflødig olje og smuss fra innsiden av luftfilterhuset.
3. Kontroller og rengjør luftskumfilterelementet. Gode elementer kan vaskes i såpevann. Tørk elementet i en ren klut (ikke ta det.)Tilsett noen dråper motorolje i luftfilterelementet og fordel den jevnt.

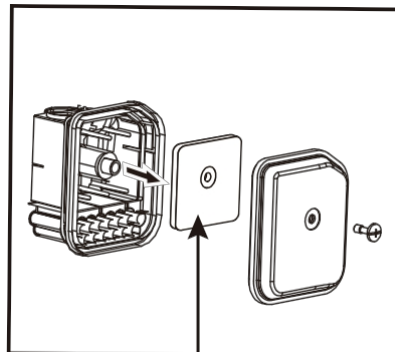
Hvis luftfilterelementet er skadet, må du bytte ut det med et nytt. Ta kontakt med ditt autoriserte servicesenter.

4. Sett på plass luftfilterelementet, luftfilterdekselet og vedlikeholdsdekselet.



Luftfilter

Deksel



Luftfilterelementer

⚠ ADVARSEL: Hvis motoren kjøres med et skittent, skadet eller manglende luftfilterelement, kan det føre til fare for brukeren og at motoren slites ut før tiden.

VEDLIKEHOLD AV TENNPLUGGER

Se Anbefalt vedlikeholdsplan for .vedlikehold av tennpluggen

Tennpluggen må ha riktig mellomrom og være fri for avleiringer for å sikre at motoren fungerer som den skal. Hvis motoren er varm, må du la den avkjøles før du utfører service på tennpluggen.

For å inspisere eller skifte tennpluggen:

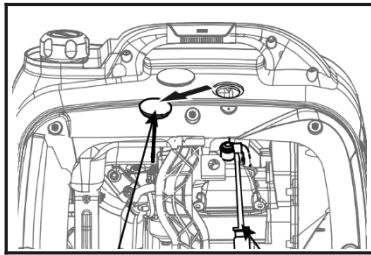
1. Skru ut bolten til vedlikeholdsdekselet, fra sidepanelet. og fjern dekselet Fjern dekselet til tennplugghullet.

2. Fjern tennpluggetten

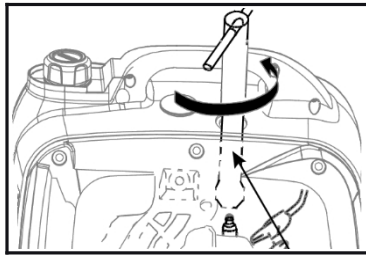
3. Bruk den medfølgende tennpluggnøkkelen til å skru ut tennpluggen og ta ut den forsiktig av motoren.

TIPS: Det er begrenset med plass til å vri på nøkkelen. Bruk begge hullene i tennpluggnøkkelen til .å demontere tennpluggen

VEDLIKEHOLD



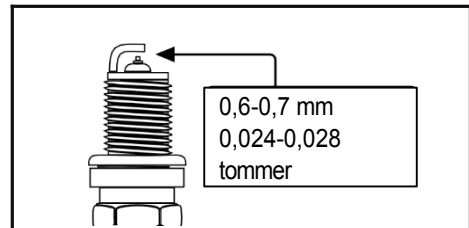
**Tennplugg Deksel for
skrutrekkerhull**



Tennpluggnøkkel

4. Inspiser tennpluggen visuelt Hvis den er sprukket eller fliset opp, eller hvis elektrodene er slitt eller brent, må du kaste den og bytte den ut med en ny tennplugg.

5. Hvis du bruker nytt, påmå du bruke en stålbørste til å fjerne smuss rundt tennpluggens sokkel, og deretter sette tennpluggen på plass igjen.



6. Mål tennpluggspalten med en tennpluggspaltmåler. Avstanden skal være 0,6-0,7 mm (0,024-0,028 tommer) Juster avstanden forsiktig om nødvendig.

7. Skru tennpluggen tilbake i tennplugghullet ved hjelp av tennpluggnøkkelen. Ikke stram for hardt tennpluggen. Anbefalt tilstramming av tennpluggen er 1/2 til 3/4 omdreining (15 ft-lb dreiemoment/20,33 Nm) etter at tennpluggpakningen er i kontakt med tennplugghullet.

8. Sett plass igjentennpluggheten og vedlikeholdsdekselet på .

VEDLIKEHOLD AV GNISTFANGERE

Inspiser og rengjør gnistfangeren hver 100. driftstime.

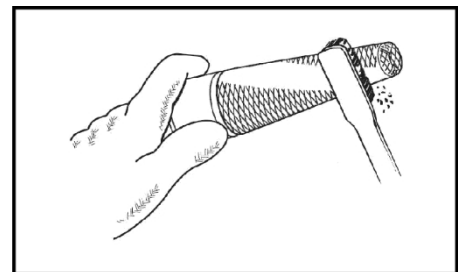
Gnistfangeren er plassert på utsiden av lyddemperen, som blir svært varm under drift. La motoren kjøle seg helt ned før du utfører service gnistfangeren. Slik inspiserer og rengjør du gnistfangeren:

1. Fjern de to skruene, og gnistfangeren og ta av avgangsrøret .

2. Bruk en børste til å fjerne karbonavleiringer fra gnistfangerskjermen. Vær forsiktig for å unngå å skade skjermen.

Gnistfangeren må være fri for brudd og rifter. Skift ut gnistfangeren hvis den er skadet.

3. Monter gnistfangeren i motsatt rekkefølge av hvordan den ble fjernet.



VEDLIKEHOLD

TØMME DRIVSTOFFTANKEN / FORGASSEREN

For å unngå avleiringer av tyggegummi i drivstoffsystemet, må du tømme fra tanken og forgasseren før lagring.

1. Ved hjelp av en annen person plasserer du generatoren på en forhøyet plattform, for eksempel et bord eller et skrivebord.

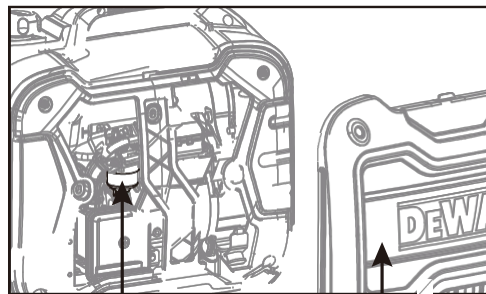
2. Skru ut til boltene , og fjern vedlikeholdsdekseletdekselet fra sidepanelet.

Til tømning av drivstofftanken:

3.1 Sørg for at multiswitchen er stilt på "ON".

Til tømning av forgasser:

3.2 Sørg for at multi- bryteren er stilt på "OFF", denne posisjonen vil drivstoffventilen er slått AV, slik at bare drivstoffet som er igjen i forgasseren, tømmes ut.



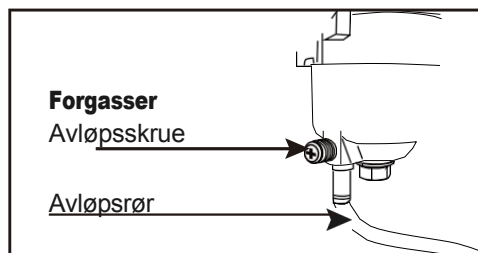
Forgasser

Vedlikeholdsdekning

4. Forgasseren er og luftfilterrettligjengelig mellom motoren . Finn det gjennomsiktige røret fra forgasseren som strekker seg ned gjennom bunnplaten på generatoren.

5. Klargjør en godkjent bensinbeholder, beholderen.og før enden av avløpsrøret ned i

6. Åpne forgasserens med en flat skrutrekker (ikke), medfølger og tøm bensinen som har seg opp samlet i forgasseren gjennom dreneringsrøret og ned i en godkjent bensinbeholder.



Forgasser

Avløpsskrue

Avløpsrør

7. Når drivstoffet er tømt du ut, strammer til dreneringsskruen med skrutrekkeren.

MERK: Sørg for å tømme forgasseren før du oppbevarer generatoren over lengre .tid

8. Sett servicepanelet på plass igjen.

VEDLIKEHOLD

TAPPING/BYTTJE AV OLJE

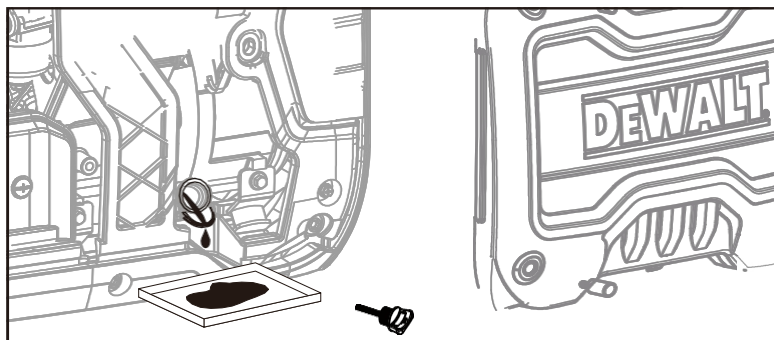
Skift olje i henhold til den anbefalte vedlikeholdsplanen.

Skift oljen Oftere ved tung belastning eller høye omgivelsestemperaturer Det er også nødvendig å tappe oljen fra veivhuset hvis den har blitt forurenset med vann eller smuss Skift oljen når motoren er varmut, tømmes helt slik at den kan

For å skifte motorolje:

1. Ved hjelp av en annen person plasserer du generatoren på en forhøyet plattform, for eksempel et bord eller en arbeidsbenk.

MERK: For å unngå mulig oljesøl fra forgasserskålen, må du tømme forgasseren før du taper ut olje.



2. Skru ut boltene på oljedekselet, fra sidepanelet og fjern dekslet

3. Plasser en for å den egnet beholder under generatoren fange opp brukte oljen.

4. Fjern slik at oljen kan renne helt ut.

MERK: Kast aldri brukt motorolje i eller søpla i avløpet Ta kontakt med et lokalt gjenvinningscenter eller bilverksted for å avtale riktig avhending av oljen

5. Hold generatoren i vannrett stilling og fyll på motorolje i henhold til instruksjonene i avsnittet Kontrollere/fylle på motorolje tidligere i denne håndboken

6. Sett plass igjen på , den godt til. Tørk og stram av eventuelt , oljesøl og sett på igjen plass oljelokket

TRANSPORT OG LAGRING

TRANSPORT AV GENERATOREN

For å unngå drivstoffsøl under transport, du må sørge for å utføre følgende:

1. Trekk til tankklokket og vri vakuumavlastningsventilen til "OFF".
2. Sett motorbryteren på "OFF".
3. Tøm drivstofftanken hvis det er mulig.
4. Hold generatoren oppreist. Legg aldri generatoren på siden eller opp ned - det vil gjøre det vanskelig å starte den.

 **ADVARSEL: Unngå direkte sollys inne i et kjøretøy. Hvis generatoren blir stående i et lukket kjøretøy i mange timer, kan den høye temperaturen føre og resulterer i en mulig til at drivstoffet fordampes eksplosjon.**

LAGRING AV GENERATOREN

Slå av generatoren og la den kjøle seg ned til romtemperatur før du lagrer. Sett ALDRI noen for formoppbevaringsdeksel på generatoren mens den fortsatt er varm. Ikke blokker ventilasjonsåpningene.

Følg prosedyrene nedenfor for korrekt oppbevaring av generatoren. Vi det sterkeste anbefaler på at generatoren kjører én i måneden i 20 til 30 minutter. Plugg en liten last for å sikre at er det riktig .

For korte perioder (30):til 60 dager	For lengre perioder (Over 60 dager):
<ul style="list-style-type: none">• Tøm forgasseren.• Koble den negative ledningen fra batteriet.• Tilsett drivstoffstabilisator: <p>Følg de anbefalte porsjonene og instruksjonene for foretrukne stabilisatoren. Kjør motoren i 15 til 20 minutter, slik at drivstoffstabilisatoren kan blande seg med bensinen og , sirkulere gjennom forgasseren og fyll deretter på drivstoff. Å fylle drivstofftanken full reduserer mengden luft i tanken og bidrar til å bekjempe forringelse av drivstoffet.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Koble den negative ledningen fra batteri.• Tøm drivstofftanken og forgasseren (se "TØMMING AV DRIVSTOFFTANKEN"). Oppbevar ALDRI generator med drivstoff på tanken i enn to måneder. mer• Skift motorolje OLJE(se SKIFTING AV ").

 **ADVARSEL: Oppbevar generatoren stående et kjølig og tørt sted, borte varmekilder, åpen , ildgnister eller .kontrollamper**

AVHENDING AV PRODUKTER

Ikke kast brukt generator eller deler sammen med husholdningsavfallet. Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som bør resirkuleres. Ta med dette produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg for ansvarlig å minimere miljøpåvirkningen.

Ikke kast brukt olje eller i drivstoff søpla eller i avløpet. Ta kontakt med ditt lokale gjenvinningscenter eller bilverksted for å avtale riktig avhending av olje/drivstoff.

FEILSØKINGSVEILEDNING

MOTOREN VIL IKKE STARTE

Mulig årsak	Løsning
Batteriet er ikke ladet.	Lad batteriet.
Motorbryteren står i AV-stilling.	Vri motorbryteren til ON-stilling.
Ikke noe drivstoff.	Fyll drivstofftanken.
Gammel bensin eller vann i.	Tøm hele systemet og drivstoff.fyll pånytt
Motoroljenivået er lavt.	Motoren er utstyrt med for avstengning . lavt oljenivåHvis motoroljenivået er lavt, må det fylles på før enheten kan starte. Kontroller motoroljenivået og fyll på om nødvendig.
Drivstoffbryteren står i OFF-stilling.	Vri drivstoffbryteren til ON-stilling.
Tennpluggen er defekt, mellomrom.tilsmusset eller har feil	Skift ut tennpluggen.
Motoren er lagret uten at bensinen er behandlet eller av, eller tappet fylt på med dårlig bensin.	Tøm drivstoffet. Fyll på ny bensin.
Skittent drivstoffilter.	Skift ut drivstoffilteret eller kontakt et kvalifisert servicesenter.

MOTOREN MANGLER KRAFT.

Mulig årsak	Løsning
Skittent luftfilter.	Kontroller luftfilterelementet. Rengjør eller skift ut etter behov.
Motoren er lagret uten at bensinen er behandlet eller tappet av, eller fylt på med dårlig bensin.	Tøm drivstoffet. Fyll på ny bensin. Kontakt et kvalifisert servicesenter .hvis problemet vedvarer

VEKSELSTRØMSKONTAKTEN FUNGERER IKKE.

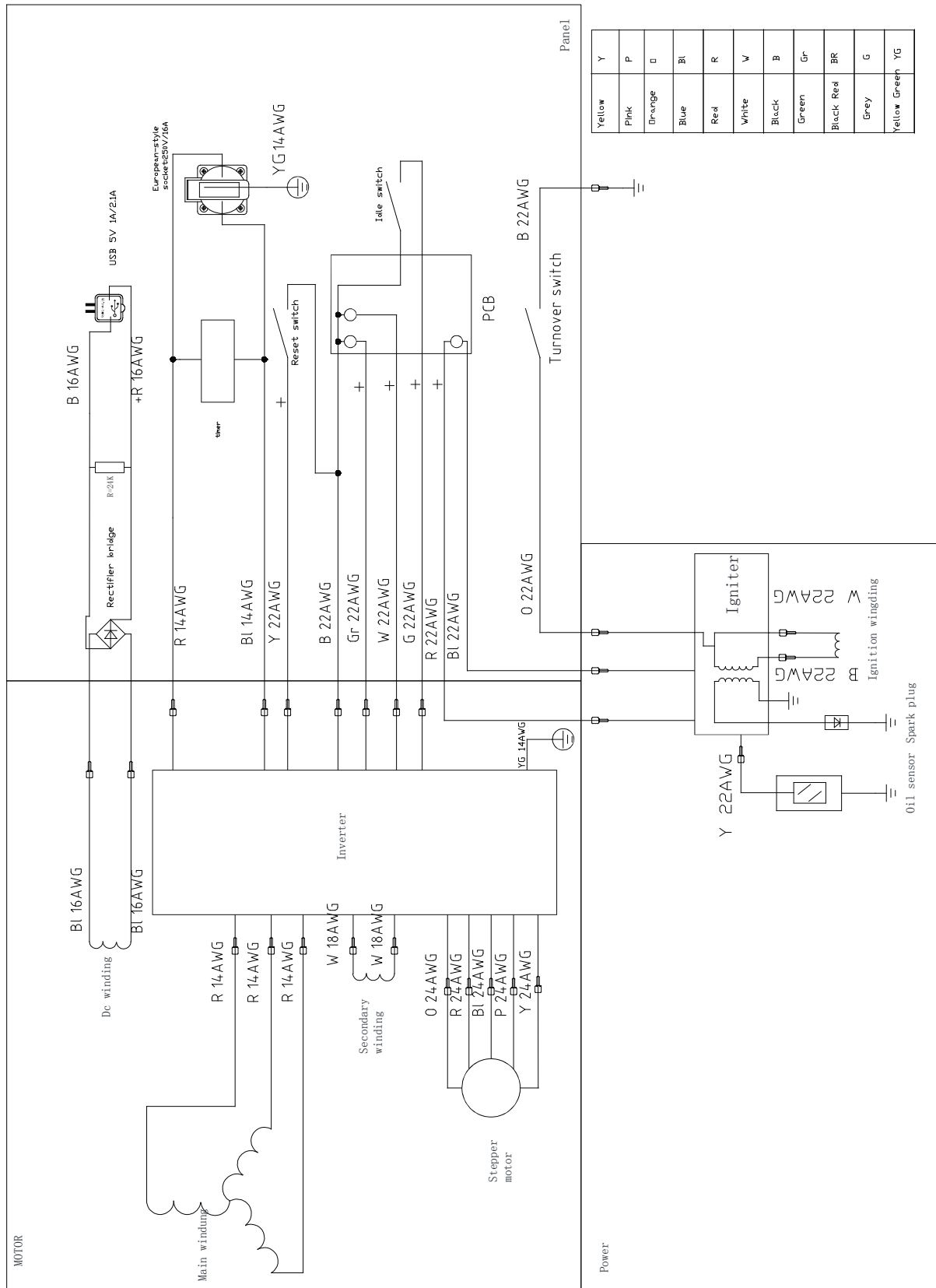
Mulig årsak	Løsning
OUTPUT-indikatoren er OFF, og OVERLOAD-indikatoren er ON.	Kontroller AC-belastningen. Stopp og start motoren på nytt. Kontroller kjøleluftinntaket. Stopp og start nytt.motoren på
AC-kretsvern(er) .utløst	Kontroller vekselstrømsbelastningen og tilbakestill vekselstrømsbeskyttelsen(e)
GFCI-system aktivert.	Tilbakestill jordfeilbryteren.
Gjenstanden som er koblet , tiler defekt.	Prøv en annen vare.

Hvis problemet vedvarer etter at du har prøvd løsningene må du ovenfor, hjelp.kontakte ditt nærmeste autoriserte servicesenter for å få

SPECIFICATIONS

	Item	DXGNI20E
Generator	Type	Silent Inverter
	Rated frequency (Hz)	50
	Rated voltage (V)	220/230/240
	Running watts (kW)	1.8
	Starting watts (kW)	2.0
	Power factor	1
	Overload Protect (DC)	Non-fuse Protector
	Phase	Single
Engine	Engine	80i
	Engine type	Single cylinder, 4-Stroke, forced air cooling, OHV
	Displacement (cc)	79.7
	Fuel type	Unleaded Gasoline
	Fuel tank capacity (L)	5
	Fuel Consumption(g/(kW·h))	≤ 395
	Continue Running Time (at rated power) (h)	5
	Oil Capacity (L)	0.35
	Spark Model No.	A5RTC
	Starting mode	Recoil starter
Generator set	Length×Width×Height (mm)	498×335×459
	Net weight (kg)	22

Electrical schematic diagram



Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DeWALT – Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel: NL 32 15 47 37 63 Tel: FR 32 15 47 37 64 Fax: 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduser.BE@sbdinc.com
Danmark	DeWALT (Stanley Black&Decker AS) Roskildevej 22 2620 Albertslund	Tel: 70 20 15 10 Fax: 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	DeWALT Richard-Klinger-Str. 11 65510 Idstein	Tel: 06126-21-0 Fax: 06126-21-2770	www.dewalt.de infodwge@sbdinc.com
Ελλάς	DeWALT (Ελλάς) A.E. ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης, Γλυφάδα 166 74, Αθήνα SERVICE : Ημέρος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) – 193 00 Ασπρόπυργος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	DeWALT Ibérica, S.C.A. Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	DeWALT (Stanley Black & Decker France SAS) 62 Chemin de la Bruyère CS 60105, 69574 DARDILLY Cedex	Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scufr@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	DeWALT In der Luberzen 42 8902 Urdorf	Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@rofoag.ch
Ireland	DeWALT Building 4500, Kinsale Road Cork Airport Business Park Cork, Ireland	Tel: 00353-2781800 Fax: 01278 1811	www.dewalt.ie Sales.ireland@sbdinc.com
Italia	DeWALT via Energypark 6 20871 Vimercate (MB), IT	Tel: 800-014353 39 039-9590200 Fax: 39 039-9590311	www.dewalt.it
Nederlands	DeWALT Netherlands BVPostbus 83, 6120 AB BORN	Tel: 31 164 283 063 Fax: 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	DeWALT Postboks 4613 0405 Oslo, Norge	Tel: 45 25 13 00 Fax: 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	DeWALT Werkzeug Vertriebsges m.b.H Oberlaaerstrasse 248, A-1230 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 614	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugal	DeWALT Ed. D Dinis, Quina da Fonte Rua dos Malhoes 2 2A 2º Esq. Oeiras e S. Juliao da Barra, paço de Arcos e Caxias 2770 071 Paço de Arcos	Tel: +351 214667500 Fax: +351214667580	www.dewalt.pt resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	DeWALT PL47 00521 Helsinki, Suomi	Puh: 010 400 4333 Faksi: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	DeWALT BOX 94 43122 Mölndal Sverige	Tel: 031 68 61 60 Fax: 031 68 60 08	www.dewalt.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 7 yıldır. Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim San. Tic. Ltd.Şti. AND Kozyatağı - İçerenköy Mah. Umut Sok. AND Ofis Sit. No: 10-12 / 82-83-84 Ataşehir/İstanbul, Türkiye	Tel: +90 216 665 2900 Faks: +90 216 665 2901	www.dewalt.com.tr support@dewalt.com.tr
United Kingdom	DeWALT, 270 Bath Road; Slough, Berks SL1 4DX	Tel: 01753-567055 Fax: 01753-572112	www.dewalt.co.uk emeaservice@sbdinc.com
Australia / New Zealand	DeWALT 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128 Australia	Tel: Aust 1800 338 002 Tel: NZ 0800 339 258	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Middle East Africa	DeWALT P.O. Box - 17164, Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel: 971 4 812 7400 Fax: 971 4 2822765	www.dewalt.ae support@dewalt.ae

CE Declaración de Conformidad
EC Certificate of conformity
CE-Konformitätserklärung
CE Déclaration de conformité
CE Declaração de conformidade
CE Certificaat van Conformiteit
CE Certificato di conformità

ES
GB
DE
F
PT
NL
IT



Fabricante • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Fabricante • fabrikant • Produttore

KAT POWER INTERNATIONAL, S.L.

Por la presente certifica que lo siguiente • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden •
Certifie ici que • Certifica que as seguintes • Verklaart hierbij dat het navolgende • Con la presente certifica che il seguente

Generadore • Generator • Stromerzeuger • Groupe Électrogène • Gerador • Stroomgenerator • Generatore

DXGNI20E

Cumple con las especificaciones de la directiva de la máquina y las modificaciones posteriores • Is in compliance with the
specifications of the machine directive and subsequent modifications • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien •
Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Está em conformidade com as especificações da diretiva de
máquina e modificações subseqüentes • in overeenstemming is met de specificaties van de machinerichtlijn en latere
aanpassingen • È conforme alle specifiche della direttiva sulle macchine e successive modifiche

2006/42/EC (MD) Directiva Seguridad de las Máquina / Machine Directive
2014/30/EU (EMC) Directiva Compatibilidad Electromagnética / EMC Directive
2015/863 (amended 2011/65/EU) RoHS Directive
2000/14/EC (amended 2005/88/EC) Directiva Emisiones Sonoras / Sound Level Directive

92 Lwa dBA

2016/1628 Directiva Certificación Emisiones Gases / Emission EURO 5 Directive Engine GK80i

e9*2016/1628*2021/1068SHB2/P*1253*01

Cumple con los siguientes estándares • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den
folgende Standards • Conformément aux normes suivantes Em conformidade com os seguintes padrões • Voldoet
aan de volgende normen • Conforme ai seguenti standard

EN ISO 8528-13:2016

EN 55012:2007+A1:2009 and EN 61000-6-1:2007 (EMC)
EAN ISO 3744:1995, ISO8528-10:1998 (sound level)

KAT POWER INTERNATIONAL, S.L.

Avda. Alguema, 6C
17771 Sta. Llogaia Alguema, Spain

november 2020

Xavier Soteras
Managing Director

The DEWALT logo is rendered in a bold, black, sans-serif font. The letters are thick and blocky, with a registered trademark symbol (®) at the end of the word. The logo is framed by two horizontal black bars, one above and one below the text.

Manufactured and distributed under license by ;

Kat Power International, S.L.
Avda. Alguema 6C
17771 Sta. Llogaia Alguema, SPAIN

DeWALT®, GUARANTEED TOUGH® and the yellow and black color scheme are trademarks the DeWALT Industrial Tool Co., used under license.

G9304G3301020